

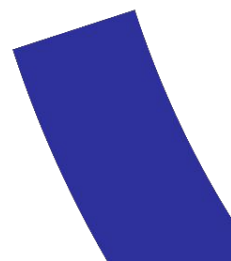
Eskolaz kanpoko ekintzen gida

2023-2024

Actividades extraescolares



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA



GAI ZERRENDA

ORDEN DEL DÍA

1.	Eskolaz kanpoko ekintzak	3
2.	Ekintza artistikoak	5
3.	Kiroletako ekintzak	12
4.	Zientzietako ekintzak	17
5.	Hizkuntzetako ekintzak	18
6.	Informazio gehigarria	19
1.	Actividades extraescolares	3
2.	Actividades artísticas	5
3.	Actividades de deporte	12
4.	Actividades de ciencias	17
5.	Actividades de idiomas	18
6.	Información complementaria	19



1. Eskolaz kanpoko ekintzak (EKE)

1. Actividades extraescolares



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

1.1 Sarrera:

Jarduera hauek eskola ordutegitik kanpo egiten dira, hautazkoak dira eta ez daude ebaluazio-prozesuaren barne. Halere, ikastolan bertan burutzen diren hezkuntza-ekintzak direnez, partaideek ikastolaren funtzionamendu- eta elkarbizitza-arauak bete beharko dituzte.

Gurean, ikasleen prestakuntza integrala osatzea da eskolaz kanpoko ekintzen helburu nagusia; horretarako banakako zein taldeko jarduerak eskaintzen dira: fisikoak, buru-jarduerak eta sortze-jarduerak. Horrez gain, ikasleen harremanak indartzeko ere balio dute.

1.1 Introducción:

Estas actividades se realizan fuera del horario escolar, son opcionales y no forman parte del proceso de evaluación. No obstante, al tratarse de acciones educativas que se desarrollan en la propia ikastola, los y las participantes deberán cumplir las normas de funcionamiento y convivencia de la misma.

En nuestro caso, la formación integral del alumnado es el objetivo principal de las acciones extraescolares, para lo cual se ofertan actividades tanto individuales como grupales: físicas, mentales y creativas. También sirven para reforzar las relaciones del alumnado.

1. Eskolaz kanpoko ekintzak (EKE)

1. Actividades extraescolares



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

1.2 Jardueren laburpen taula:

ARTISTIKOAK ARTÍSTICAS	KIROLETAKOAK DEPORTIVAS	ZIENTZIETAKOAK CIENTÍFICAS	HIZKUNTZAK IDIOMAS
Marrazketa Dibujo	Esku-pilota Pelota a mano	Robotika Robotica	Ingelera Inglés
Antzerkia Teatro	Kirol anitza Multideporte		
Euskal dantzak	Saskibaloia Baloncesto		
Dantza modernoa Danza moderna	Xakea Ajedrez		
Zirkomotrizitatea Circomotricidad	Judoa Judo		
Zirkoa Circo			

1.2 Jardueren laburpen taula:

2. Ekintza artistikoak

2. Actividades artísticas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

2.1 Marrazketa

Adierazpen dramatikoaren hastapenak. Helburu nagusia honako hau da: umeen adierazmen-gaitasuna bere atal guztietan lantzea; hau da, ahozko adierazmena eta gorputz jarrera lantzea.



2.1 Dibujo

Iniciación a la expresión dramática. El objetivo que nos planteamos es trabajar la capacidad expresiva del niño/a en todas sus facetas, esto es, trabajar la expresión oral y la expresión corporal.

Parte-hartzaileak

Participantes

LH osoa

Todo LH

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat (arratsaldean)

Una sesión semanal (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 12

Mínimo 8 y máximo 12

2. Ekintza artistikoak

2. Actividades artísticas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

2.2 Antzerkia

Adierazpen dramatikoaren hastapenak. Helburu nagusia honako hau da: umeen adierazmen-gaitasuna bere atal guztietan lantzea; hau da, ahozko adierazmena eta gorputz jarrera lantzea.



2.2 Teatro

Iniciación a la expresión dramática. El objetivo que nos planteamos es trabajar la capacidad expresiva del niño/a en todas sus facetas, esto es, trabajar la expresión oral y la expresión corporal.

Parte-hartzaileak

Participantes

LH3tik LH6ra

De LH3 a LH6

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat (eguerdian)

Una sesión semanal (al mediodía)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 18

Mínimo 8 y máximo 18

2. Ekintza artistikoak

2. Actividades artísticas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

2.3 Euskal dantzak

Ekintza horren bitartez, umeak gure kulturala hurbiltzea eta euskal dant-zak modu alai eta entretenigarri batean ikastea bilatzen dugu.



2.3 Euskal dantzak

Por medio de esta actividad pretendemos acercar a los niños/as a la cultura y las danzas vascas de forma divertida y entretenida.

Parte-hartzaileak

Participantes

HH4tik HH5era

De HH4 a HH5

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat (arratsaldean)

Una sesión semanal (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 18

Mínimo 8 y máximo 18

2. Ekintza artistikoak

2. Actividades artísticas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

2.4 Dantza modernoak

Dantza garaikide edo modernoan, hurrek bestelako dantzak eta teknika ezberdinak ikasiko dituzte, hala nola, hip-hop, funky...



2.4 Dantza modernoak

En la danza contemporánea o moderna los niños y niñas aprenderán nuevas técnicas de baile; tales como hip-hop, Funky...

Parte-hartzaileak

Participantes

LH3tik LH6era / DBH

De LH3 a LH6 / DBH

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat (arratsaldetan)

Una sesión semanal (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 16 (taldeko)

Mínimo 8 y máximo 18 (por grupo)

2. Ekintza artistikoak

2. Actividades artísticas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

2.5 Trikitixa eta panderoa

Trikitixak eta panderoak garrantzi handia dute gure herriko folklorean. Kanta herrikoien bidez, gure herriko kultura ezagutzea da helburua.



2.5 Trikitixa eta panderoa

La trikitixa y el pandero son muy importantes en nuestro folklore. El objetivo es que aprendan la cultura propia a través del conocimiento de diferentes canciones populares.

Parte-hartzaileak

Participantes

LH3tik aurrera

De LH3 en adelante

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat, 30 min. (eguerdian)

Una sesión semanal, 30 min. (al mediodía)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 15

Mínimo 8 y máximo 15

2. Ekintza artistikoak

2. Actividades artísticas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

2.6 Zirkomotrizitatea

Psikomotrizitatea oinarri duen zirku ikastaroa da. Bertan hurrek beren gaitasunetara erabat egokituta eta jolasean babestuz, zirkuko diziplinak ikasiko dituzte: orekak, malabareak, trapezioa, oihalak.



2.6 Circomotricidad

Se trata de un curso de circo basado en la psicomotricidad. Los niños, totalmente adaptados a sus capacidades y resguardándose en el juego, aprenderán las disciplinas circenses: equilibrios, malabares, trapezio, telas.

Parte-hartzaileak

Participantes

LH3tik LH6era / DBH

De LH3 a LH6 / DBH

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat (arratsaldetan)

Una sesión semanal (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 16 (taldeko)

Mínimo 8 y máximo 18 (por grupo)

2. Ekintza artistikoak

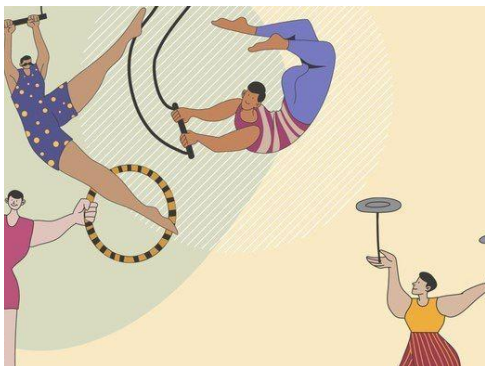
2. Actividades artísticas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

2.7 Zirkoa

Ikastaro hauetan, pertsona bakoitzak bere adierazpen fisikoa eta artistikoa garatuko du, bere muga fisiko, psikiko edo mentalak kontuan hartu, ezagutu eta onartuz.



2.7 Circo

En estos cursos, cada persona desarrollará su propia expresión física y artística, teniendo en cuenta, conociendo y aceptando las limitaciones físicas, psíquicas o mentales.

Parte-hartzaileak

Participantes

LH osoa

Todo LH

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat (arratsaldetan)

Una sesión semanal (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 12 (taldeko)

Mínimo 8 y máximo 12 (por grupo)

3. Kiroletako ekintzak

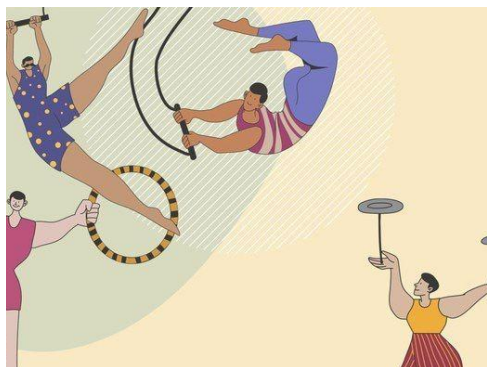
3. Actividades deportivas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

3.1 Esku-pilota (Lagun onak)

Pilota-munduaren hastapena. Umeek, jolasen bitartez, esku pilotan hasi eta arauak ikasiko dituzte. Aldi berean, teknikak ere landuko dituzte, jokoa hobetzeko.



3.1 Pelota a mano (Lagun onak)

Iniciación a la pelota. Los niños/as, por medio de juegos se inician en la pelota y aprenden sus normas. Al mismo tiempo trabajan diversas técnicas para mejorar en el juego.

Parte-hartzaileak

Participantes

HH5 / LH1etik LH2ra

HH5 / De LH1 a LH2

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat (arratsaldean)

Una sesión semanal (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 15

Mínimo 8 y máximo 15

3. Kiroletako ekintzak

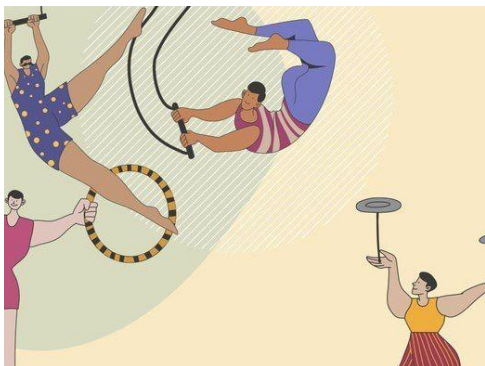
3. Actividades deportivas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

3.1 Esku-pilota (Lagun onak)

Pilota-munduaren hastapena. Umeek, jolasen bitartez, esku pilotan hasi eta arauak ikasiko dituzte. Aldi berean, teknikak ere landuko dituzte, jokoa hobetzeko.



3.1 Pelota a mano (Lagun onak)

Iniciación a la pelota. Los niños/as, por medio de juegos se inician en la pelota y aprenden sus normas. Al mismo tiempo trabajan diversas técnicas para mejorar en el juego.

Parte-hartzaileak

Participantes

HH5 / LH1etik LH2ra

HH5 / De LH1 a LH2

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bat (arratsaldean)

Una sesión semanal (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 8 eta gehienez 15

Mínimo 8 y máximo 15

3. Kiroletako ekintzak

3. Actividades deportivas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

3.2 Kirol anitza

Jarduera honetan umeen trebetasun motorrak garatzen saiatuko gara, beraien ekintzen kudeaketa autonomoa ahalbidetzeko. Horrela, etorkizunean egin nahi dituzten kirolak ikasteko prozesuan, proposatuko zaien edozein ekintza motor egiteko gai izango dira.



3.2 Multideporte

Esta actividad promueve el desarrollo de las habilidades motoras de los niños y niñas, permitiendo la gestión autónoma de sus acciones. En el proceso de aprendizaje de los deportes que practiquen en el futuro, serán capaces de realizar cualquier ejercicio que se propongan.

Parte-hartzaileak

Participantes

LH1etik LH2ra

De LH1 a LH2

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bi (arratsaldean)

Dos sesiones semanales (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 10 eta gehienez 15 (taldeko)

Mínimo 10 y máximo 15 (por grupo)

3. Kiroletako ekintzak

3. Actividades deportivas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

3.3 Saskibaloia

SASKIBALOIA baliatuz, umeak kirolera hurbilduko dira. Larunbatetan, beste eskoletako umeekin partiduak egiten dira, praktikatzeko eta araudia sakontzeko.



3.3 Baloncesto

Iniciación al deporte infantil en equipo a través de un acercamiento al baloncesto. Los sábados se realizan partidos con otros colegios con el objetivo de practicar y profundizar en las normas del juego.

Parte-hartzaileak

Participantes

LH3tik LH4ra

De LH3 a LH4

Saio kopurua

Número de sesiones

Astean saio bi (arratsaldean)

Dos sesiones semanales (por la tarde)

Parte-hartzaile kopurua

Número de participantes

Gutxienez 10 eta gehienez 15

Mínimo 10 y máximo 15

3. Kiroletako ekintzak

3. Actividades deportivas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

3.4 Xakea

Helburuak: lehenengo eta behin, xake-aula eta fitxak ezagutzera eta fitxen mugimenduak ikastea; xake, xake-mate, endroka eta peiari buruzko eduki berriak. Joko-estrategiak, lehenengo txapelketak.



3.4 Ajedrez

Objetivos: familiarizarse con el tablero y las fichas de ajedrez, y aprender los movimientos de las fichas, el jaque y jaque mate, el enroque y conceptos nuevos sobre el peón, estrategias de juego, primeros campeonatos.

Parte-hartzaileak Participantes	LH osoa Todo LH
Saio kopurua Número de sesiones	Astean saio bat (arratsaldean) Una sesión semanal (por la tarde)
Parte-hartzaile kopurua Número de participantes	Gutxienez 8 eta gehienez 16 Mínimo 8 y máximo 16

3. Kiroletako ekintzak

3. Actividades deportivas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

3.5 Judoa

Arte martzial hau taldean praktikatzen da, beraz, entrenatzen hasten direnetik, soziabilizatzeko gaitasunak areagotzen dituzte, eta gainerako ikaskideengan kontzientzia irabazten dute.



3.5 Judo

Este arte marcial se practica en grupo, por tanto, desde el comienzo de los entrenamientos los participantes incrementan sus capacidades de sociabilizar y ganan consciencia con el resto de sus compañeros.

Parte-hartzaileak Participantes	LH osoa Todo LH
Saio kopurua Número de sesiones	Astean saio bat (arratsaldean) Una sesión semanal (por la tarde)
Parte-hartzaile kopurua Número de participantes	Gutxienez 8 eta gehienez 15 Mínimo 8 y máximo 15

4. Zientzietako ekintzak

4. Actividades científicas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

4.1 Robotika

Ikasleek gaur egungo hezkuntza globalizatuak eskatzen dituen konpetentzia guztiak landu nahi dira, bereziki teknologiako eta kalkulu matematikoetako gaitasunak, horrez gain, balioetan oinarritutako heziketa ere sustatzen da.



4.1 Robótica

Mediante las clases de robótica los alumnos tienen la posibilidad de trabajar todas las competencias que la enseñanza globalizada de hoy en día exige, especialmente la competencia para el uso de la tecnología y cálculo matemático, además, se fomenta una educación basada en valores.

Parte-hartzaileak Participantes	LH osoa Todo LH
Saio kopurua Número de sesiones	Astean saio bat (arratsaldean) Una sesión semanal (por la tarde)
Parte-hartzaile kopurua Número de participantes	Gutxienez 8 eta gehienez 15 Mínimo 8 y máximo 10

5. Hizkuntzetako ekintzak

4. Actividades de idiomas



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

5.1 Ingelera

Lynx Idiomasek ikaskuntza aktiboa ingelesez egitasmoa garatu du Andramari Zornotzako Ikastolarekin batera. Ikasleek atazak burutuko dituzte, hizkuntza aktibatzen eta praktikatzeko. Talde bakoitzaren helburuak adinari egokituko dizkiogu.



Goizane, Kepa & Fatima

5.1 Inglés

Lynx Idiomas ha desarrollado durante los últimos 19 años un proyecto de formación activa en inglés basado en el contacto y uso natural con la lengua. Los alumnos-as de la ikastola realizan unas tareas prácticas de uso del idioma con objetivos adecuados a sus edades.

Parte-hartzaileak Participantes	HH4tik DBH4ra Desde HH4 hasta DBH4
Saio kopurua Número de sesiones	Astean saio bi / DBH online+presentziala 2 sesiones semanales/DBH online+presencial
Parte-hartzaile kopurua Número de participantes	Gutxienez 8 eta gehienez 12 (taldeko) Mínimo 8 y máximo 12 (por grupo)

6. Informazioa gehigarria

6. Información complementaria



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

6.1 Kontuan eduki beharrekoa

- **Ekintza guztietan** taldea osatu ahal izateko **gutxieneko kopurua** behar izango da.
- **Behin matrikula eginda:** ekintza **hasi baino lehenago** baja emanaz gero, **%50a itzuliko da. Ekintza hasita** badago, **ez da dirurik itzuliko**. Baja ikastolak egindako aldaketen ondorioz bada, %100a itzuliko da.
- Behin **ekintza hasita**, jardunaldiaren **iraunaldi osoa ordaindu** beharko da.
- Matrikula eta hileko kuotak ikastolatik pasatuko dira, **matrikula ekainean** eta **kuotak, urritik maiatzera**.
- **Eskaintza** behin-behinekoa da. Osatzen diren taldeen arabera, **aldatu egin daiteke**.

6.1 A tener en cuenta

- Para poder llevar a cabo **la actividad** será necesario un **mínimo de participantes**.
- Una vez **realizada la matrícula:** en caso de baja **antes del comienzo** de la actividad, se **devolverá el 50%**. En caso de baja **una vez comenzada** la actividad, **no se devolverá**. Si la causa de baja es por cambios realizados por la ikastola, se abonará íntegramente.
- Una vez **iniciada la actividad**, habrá que **abonar el curso completo**.
- Las matrículas y las cuotas mensuales se **cobrarán** desde la ikastola, **la matrícula en junio y las cuotas de octubre a mayo**.
- **La oferta puede sufrir modificaciones** en base a la demanda.

6. Informazioa gehigarria

6. Información complementaria



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

6.1 Kontuan eduki beharrekoa

- **Lehiaketa eta partiduetan**, ezinbestekoa da **EKIPAMENDUA ETA IKASTOLAKO KIROL JERTSEA JANTZITA** eramatea.
- **Entrenamenduetan gurasoak ezin** izango dira kirol instalazioetan egon.
- Ekintza guztiak **urrian hasi eta maiatzean amaituko** dira (Lynx izan ezik).
- Ekintza batean **ume asko badaude**, iaz ekintza berdinean **ibili zirenek** izango dute **lehentasuna** eta partaide **berriak zozketa** bidez aukeratu dira.

6.1 A tener en cuenta

- En los **campeonatos y partidos** es **obligatorio VESTIR LA EQUIPACIÓN Y LA SUDADERA DE LA IKASTOLA**.
- **Los padres y madres no podrán estar** en las instalaciones deportivas **durante los entrenamientos**.
- Todas las actividades **comenzarán en octubre y finalizarán en mayo** (excepto Lynx).
- **Si la demanda** de inscripciones **superara la oferta**, se dará **prioridad a los/as apuntados/as** en esa actividad **el curso anterior**. El **resto** se elegirán mediante **sorteo**.

6. Informazioa gehigarria

6. Información complementaria



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

6.2 Hutsegiteak

- **Materiala apurtzea**, apropos edo egoki ez erabiltzeagatik.
- Besteen **sentimenduak mintzea**.
- Ikaskideak **jotzea edo/eta mehatxuak** egitea.
- **Begiraleekiko errespetu falta izatea**. Halakotzat joko da kideei min egitea dakarren guztia (sentimenduak mintzea, jotzea edo mehatxu egitea), bai eta hezitzaileak emandako aginduei muzin egitea ere.
- **Hutsegiteak arinak edo larriak** izan daitezke. Eskolaz kanpoko arduradunak erabakiko du, kasuan-kasuan, nolako hutsegitea izan den.

6.2 Faltas

- **Rotura de material** de forma voluntaria o por uso no adecuado del mismo.
- **Herir los sentimientos** de los/las compañeros/as.
- **Pegar** a los/as compañeros/as **y/o amenazar**.
- **Faltar al respeto al monitor**. Se entenderá falta de respeto todo lo relativo a los/las compañeros/as (herir los sentimientos, pegar o amenazar) así como no obedecer las normas de la propia actividad indicadas por el monitor.
- **Estas faltas pueden ser leves o graves**, a criterio del monitor y de la responsable de actividades extraescolares.

6. Informazioa gehigarria

6. Información complementaria



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

6.2 Hutsegiteak

- Hutsegitea arina bada, ahozko ohartarazpena egingo zaio.
- Hutsegite arinak hiru bider errepikatu edo hutsegite larria eginez gero: partidu bat jokatu barik edota beste zigorren bat ezarriko zaio, jardueraren arabera.
- Hutsegitea oso larria bada, aste oso bat ekintzetan parte hartu barik.
- Hutsegitea larria behin eta berriro errepikatuz gero, umea ekintzetatik kanporatzea aztertuko da.

6.2 Faltas

- Si la falta es leve, se avisará oralmente.
- Si la falta leve se repite tres veces o se produce una falta grave, el/la niño/a se quedará sin jugar el siguiente partido; o cualquier otra sanción dependiendo de la actividad.
- Falta muy grave: una semana sin tomar parte en las actividades.
- En caso de repetirse la falta grave varias veces, se valorará la expulsión del niño o de la niña en dicha actividad.

6. Informazioa gehigarria

6. Información complementaria



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

6.3 Jarrera egokietarako irizpideak

- **Nahitaezkoa da entrenamenduetara etortzea:** noiz edo noiz falta izanez gero edo beranduago helduz gero, abisatu alde zurretik Amaiari.
- Entrenamenduetarako **arropa egokia ekarri** (kirol arropa, kiroleko oinetakoak, ...) bai eta entrenamendu osteko **dutxarako beharrezko guztia ere**.
- Partiduetara **eraman beharreko arropak:**
 - Ikastolako ekipamendua
 - Ikastolako kirol-jertsea
- **Nahitaezkoa da materiala** (konoak, baloiak...) **zaintzea**, guztiona guztiontzat da eta.

6.2 Pautas para una buena actitud

- **Es obligatorio acudir a los entrenamientos:** si se va a faltar algún día o se va a llegar tarde, avisad con antelación a la responsable de las actividades extraescolares (Amaia Aurrekoetxea).
- **Traed la ropa adecuada** para el entrenamiento (ropa deportiva, zapatillas de deporte...) **y lo necesario para la ducha posterior.**
- **Ropa que hay que llevar** a los partidos:
 - Equipación de la ikastola
 - Sudadera de la ikastola
- **Se cuidará el material que se utiliza** (conos, balones...), es material de todos/as y para todos/as.

6. Informazioa gehigarria

6. Información complementaria



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

6.3 Jarrera egokietarako irizpideak

- Entrenamendu eta partiduetarako **jarrera**.
 - **Gogoz eta intentsitatez** jardun.
 - **Adi egon** entrenatzaileak esaten duenari eta jokoari.
 - Egin **protestarik gabe** eskatutako ariketak (bakarkakoak zein taldekoak).
 - Talde lana denez, **taldetzat jardun** (lagundu eta aholkatu ez dakienari eta ikasi dakitenengandik).
 - Jokalari **guztiek denbora berdina jokatuko** dute; beraz, ezin da horren inguruko kexurik egin.
 - **Arbitroari ezin zaio protestarik** egin.
 - Partiduak amaitutakoan, **joan beste taldekoak agurtzera**.
 - **Gainerakoak** (gure taldekideak, beste taldeetako jokalaria, entrenatzaileak, arbitroak, ...) **errespetu oso tratatu** behar dira.

6.3 Pautas para una buena actitud

- **Actitud** en los entrenamientos y partidos.
 - Jugad con **ganas e intensidad**.
 - **Estaos atentos** a lo que dice el entrenador y al juego.
 - Haced **sin protestar** los ejercicios que se os piden (individuales o en grupo).
 - Como es trabajo en grupo, **trabaja con el grupo** (ayuda y aconseja al que no sabe y aprende de los/as que saben).
 - **Todos/as los/as jugadores/as jugarán el mismo tiempo**, por lo tanto, no se podrán mostrar quejas por ello.
 - **No se puede protestar al árbitro** **No se puede protestar al árbitro**.
 - Al terminar el partido, **acudid a saludar al otro equipo**.
 - **Se tratará a todos/as con el máximo respeto** (nuestros/as compañeros/as, a los/as contrincantes, entrenadores/as, árbitro...).

6. Informazioa gehigarria

6. Información complementaria



ANDRAMARI
ZORNOTZAKO IKASTOLA

6.4 Nora jo egoera bakoitzean

6.4 Dónde acudir en cada situación

NON gertatu da istripua? ¿DÓNDE ha ocurrido?	NORA eraman? ¿A DÓNDE acudir?	ZER egin behar da? ¿QUÉ hay que hacer?
IKASTOLAN Jolasean En la IKASTOLA	Gure aseguruak hartzen duen osasun-zentroaren batera Acudir a un centro médico que cubre nuestro seguro	Osasun-zentrora joan ondoren, ikastolari jakinarazi, berak partea tramitatu dezan. Se deberá notificar la asistencia a la Ikastola para poder tramitar el parte
Jugando En la IKASTOLA	Osasun-zentro publikoren batera Acudir a un centro médico de la Seguridad Social	Eraman Osakidetzako txartela * Llevar la tarjeta de Osakidetza *
IKASTOLAN zein KANPOAN Kirola praktikatzerakoan En la IKASTOLA o FUERA practicando deporte	Gure aseguruak hartzen duen osasun-zentroaren batera Acudir a un centro médico que cubre nuestro seguro	Osasun-zentrora joan ondoren, ikastolari jakinarazi, berak partea tramitatu dezan Se deberá notificar la asistencia a la Ikastola para poder tramitar el parte
	Osasun-zentro publikoren batera Acudir a un centro médico de la Seguridad Social	Eraman Osakidetzako txartela * Llevar la tarjeta de Osakidetza *
ESKOLA KIROLA DEPORTE ESCOLAR	Osasun-zentro publikoren batera Acudir a un centro médico de la Seguridad Social	Eraman Osakidetzako txartela Llevar la tarjeta de osakidetza

* Istripua ikastola barruan gertatu dela esanez gero, osasun-zentroak ikastolari zerbitzua kobratuko dio. Horregaitik gure segurkozentruren batera joatea gomendatzen da.

* Si se declara que el accidente ha tenido lugar dentro de la ikastola, el centro médico cobrará a la Ikastola el servicio recibido. Por eso recomendamos que se acuda a un centro médico de nuestro seguro.